

اطلاعات اولیه در مورد کار در کشور یونان



© UNHCR/Victor Augusto Sánchez Mejía



In
partnership
with:



Εταιρεία Ανάπτυξης
Ηρακλείου
HERAKLION
DEVELOPMENT AGENCY



STEPPING
STONE
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ
ΕΞΕΛΙΞΗ

SOLIDARITY
NOW
This is our common ground



چه کسی

اگر شما به عنوان پناهنده قبول شده اید، بهره مند از حمایت جانبی (پناهندگی اجتماعی) و یا بهره مند از حمایت موقت هستید. به کار قانونی دسترسی دارید و میتوانید فعالیت اقتصادی مستقل (خود اشتغالی، ایجاد تجارت) انجام دهید. اگر شما یک پناهجو یا پناهنده هستید، شصت روز پس از تاریخ ثبت درخواست پناهندگی به کار قانونی (شغل) دسترسی دارید.

برای کار در یونان به موارد زیر نیاز دارید:

- اجازه اقامت – برای قبولی های پناهندگی، شامل حمایت جانبی (ADET) (اجازه اقامت) و ذینفعان حمایت موقت – یا کارت معتبر متقاضی پناهندگی.
- **لطفاً توجه** داشته باشید که برای کار قانونی، کارت اجازه اقامت / کارت پناهجویی شما باید دارای اعتبار کافی باشد. پس فراموش نکنید پیش از تاریخ انقضا آن را تمدید کنید.
- شماره ثبت مالیات (آ فی می) AFM کد مالیاتی
- شماره ثبت تامین اجتماعی (آمکا) برای دارندگان وضعیت پناهندگی، ذینفعان حمایت جانبی و ذینفعان حمایت موقت – و یا شماره موقت بیمه و مراقبت بهداشتی اشخاص خارجی (پای پا) برای پناه جویان.
- شماره ثبت بیمه شخص (آما) که در سازمان ملی تامین اجتماعی (افکا) پس از ارائه کار به شما صادر میشود.



برای کار کردن به چه چیزی نیاز است



حقوق کارگر/ کارمند

طبق قوانین یونان شما از حقوق کاری و بیمه ای مشابه شهروندان یونانی برخوردار هستید، از جمله حقوق پایه و ثابت کمک هزینه خانواده، ساعات کار، اضافه کاری، تعطیلات، حوادث شغلی، زایمان، بیماری، بیکاری و بازنشستگی.



شرایط کار

در صورت استخدام، کارفرما موظف است شرایط قرار داد کار را کتباً به شما اطلاع دهد. این قرار داد در قالب «آگهی استخدام» به اطلاع مراجع میرسد. همیشه یک کپی درخواست کنید. با امضای آگهی استخدام، هم کارمند و هم کارفرما ملزم به اجرای شرایط توافق شده هستند. این سند حاوی اطلاعاتی در مورد نوع کار، زمان کار هفتگی، مدت زمان قرارداد کار، ساعات کار، حقوق و محل کار شما می باشد.



حقوق از اول آوریل (2025)

برای استخدام تمام وقت حداقل حقوق ماهیانه در یونان 880 یورو (ناخالص) است. اگر متاهل نیستید و سابقه کار مرتبط در یونان ندارید. اگر به شکل روز مزد کار میکنید، حداقل 39,3 یورو (ناخالص)، اگر متاهل نیستید و تجربه کاری مرتبط در یونان ندارید. حقوق خالص (حقوقی که دریافت میکنید) بستگی به کسر مالیات، بازنشستگی، بیمه درمانی، و غیره دارد. شما همچنین مستحق کمک هزینه تعطیلات کریسمس، عید پاک و تعطیلات تابستان هستید که میزان آن بستگی به حقوق ماهانه / روزانه و مدت زمان کار شما با همان کارفرماست.



اضافه کاری

ساعات کار 40 ساعت در هفته برای 5 روز کار (8 ساعت در روز) – معمولاً از دوشنبه تا جمعه است. بسیاری از شرکت ها 24/7 کار میکنند، به این معنی که معمولاً 2 یا 3 شیفت 8 ساعته وجود دارد. برای کسانی که 6 روز در هفته کار میکنند، ساعت کاری 6 ساعت و 40 دقیقه در روز است. **اضافه کاری** تا 1 ساعت در روز و 5 ساعت در هفته برای یک هفته کاری 5 روزه و حد اکثر 1 ساعت و 20 دقیقه در روز و 8 ساعت در هفته برای یک هفته کاری 6 روزه است. اضافه کاری با توجه به دستمزد روزانه به اضافه 20% پرداخت میشود. برای کار بیش از 9 ساعت در روز ترتیبات جبران خسارت خاصی وجود دارد. کار شبانه: از ساعت 22:00 تا 6:00 غرامت ساعتی برای هر ساعت به علاوه 25%. کار در روز شنبه یا ششمین روز هفته: دستمزد ثابت روزانه به اضافه 30%.



مرخصی

مرخصی سالانیه: برای سال اول کار تمام وقت، شما مستحق 2 روز مرخصی در ماه (حد اکثر 20 روز مرخصی/ برای 5 روز کار و 24 روز مرخصی/ برای 6 روز کار، برای سال اول هستید. برای سال دوم به ترتیب 21 و 25 روز و برای سال سوم به بعد 22 و 26 روز).

مرخصی استعلاجی: در صورت غیبت از محل کار به دلیل بیماری و با ارائه کلیه مدارک پزشکی مربوطه، پس از 10 روز کار حق دریافت 15 روز حقوق روزانه دارید. پس از یک سال کار حقوق یک ماه به شما تعلق می‌گیرد.



گردشگری و بخش های خاص اشتغال

گاهی اوقات برای انواع خاصی از مشاغل مجوز خاص یا مدارک اضافی لازم است. به عنوان مثال اگر میخواهید در مغازه ای کار کنید که باید استانداردهای بهداشتی را تضمین کند، مانند رستوران ها، کافه ها و غیره، باید گواهی سلامت و مجوز کار ویژه که توسط اداره پلیس صادر میشود داشته باشید. در بخش گردشگری شرایط استخدام، از جمله مرخصی ها می‌تواند متفاوت باشد.



تعهدات و مشاوره

- اگر بیمار هستید با اتفاق غیر منتظره ای برای شما رخ می‌دهد، باید در اسرع وقت به کار فرمای خود اطلاع دهید.
- ⇐ **توجه:** اگر بدون دلیل موجه از کار غیبت کنید و کار فرمای خود را در جریان قرار ندهید، ممکن است تصور کند که شما قصد استعفا دارید و اقدامات لازم را انجام دهد.
- ⇐ اگر میخواهید از شغل خود استعفا دهید به کار فرمای خود اطلاع دهید تا مراحل مناسب طی شود.
- هر روز سر کار بروید.
- هر روز سر وقت سر کار باشید.
- در صورت نیاز به خروج زودتر، اطلاع دهید و از مسئول خود اجازه بگیرید.



خاتمه کار

حقوقی که در رابطه با خاتمه کار دارید بستگی به نوع قراردادی که بسته اید دارد. اگر قراردادی با مدت معین (قرارداد با زمان محدود) دارید، معمولاً دشوار است که کارفرمای شما پیش از پایان قرارداد شما را اخراج کند. اگر قراردادی بدون پایان دارید، کارفرمای شما میتواند شما را در هر زمانی اخراج کند. با این وجود، اگر بیش از یک سال برای یک کارفرما با قرارداد دائم کار کرده باشید، مستحق دریافت خسارت هستید. مقدار دقیق بستگی به این دارد که چند سال برای این کارفرما کار کرده اید.



کار غیر قانونی

اگر کارفرمای شما مراحل قانونی و رسمی را رعایت نکند (با عدم اعلام استخدام شما به مراجع ذیصلاح):

- شما حق بیمه درمانی و تامین اجتماعی را ندارید.
- شما در خطر عدم پرداخت یا پرداخت کمتر از آنچه در ابتدا توافق شده بوده هستید.
- شما نمیتوانید برای حقوق یارانه بیکاری یا سایر حمایت های مالی که حق دریافت آن را دارید درخواست دهید.

نقض حقوق

اگر در مورد حقوق کارگری خود سوالی دارید یا میخواهید علیه کارفرمای خود به دلیل نقض حقوق کار خود شکایت کنید، باید به نزدیکترین دفتر بازرسی کار یونان (<https://www.hli.gov.gr/>) مراجعه کنید و یا با 1555 تماس بگیرید.



شغل جدید خود را پیدا کنید



این پلتفرم به طور رایگان پناهندگانی را که در یونان در جستجوی کار هستند با کارفرمایان در سراسر کشور مرتبط میکند.

برای تازهترین موقعیت های کاری ثبت نام کنید

<https://adamajobcenter.crs.org>

